

# PG9944/8944/4944 Installation Instructions

## Wireless Outdoor PIR Detector with Camera

### Overview

The PGx944 uses eight PIR sensors, each acting as a Quad detector to accurately and reliably determine whether an alarm is justified. Features & benefits include:

- Optimum performance even in poor weather conditions such as snow, rain, dust, wind and direct sunlight.
- Tamper protection prevents opening and removal from wall.
- Built-in link quality indicators reduce installation time by eliminating the need for the installer to physically approach the control panel.
- Microprocessor-controlled compensation.
- Immunity to pets weighing up to 18 Kg (40lb).

**NOTE:** Pet immunity feature has not been evaluated to UL 639 or UL-C-S306-03 due to the feature not being addressed in either standard.

### CAMERA FEATURES

- Color or black & white images
- Auto-setup for brightness and contrast via the control panel
- Day and night CMOS camera, with IR illumination. This allows taking pictures in full darkness
- Camera range of 12m (40ft); with IR illumination 10m (33ft)
- Camera operation modes:
  - Post alarm – pictures are taken after detection by detector.
  - Visual Verification

### Device Setup

**WARNING!** To comply with FCC and IC RF exposure compliance requirements, the PIR detector should be located at a distance of at least 20 cm from all persons during normal operation. The antennas used for this product must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

**NOTE:** The PG Series wireless PIR Motion detectors shall be installed and used within an environment that provides the pollution degree max 2 and overvoltages category II in NON HAZARDOUS LOCATIONS. The equipment is designed to be installed only by qualified service persons.

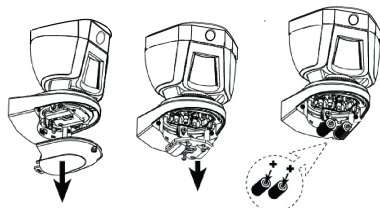
**NOTE:** To ensure the continued operation of all wireless devices after performing a system default, a global upload of all wireless programming via DLS is recommended before defaulting the system. After completing the system default, download the wireless programming.

**NOTE:** Back tamper switch is required for UL commercial burglary installations.

### BATTERY INSTALLATION

Initial battery installation should be done on a flat surface. After inserting the batteries, the LED flashes for 60 seconds and the detector enters a 15 minute local diagnostic mode.

**NOTE:** When manually programming wireless devices, if a device has been powered up for more than 48 hours it cannot be enrolled into the system until the device has been tampered and restored. When programming the panel using Quick Enroll, follow the steps detailed in "Enrollment."



**NOTE:** After restoring a low battery trouble the system may take up to 5 minutes to clear the trouble.

### ENROLLMENT

To quick enroll:

1. On a keypad press [\*] [8] [Installer Code] [804] [000].
2. Press and hold the device enroll button until the LED lights steady and then release the enroll button while the LED is still lit. A confirmation message then appears on the keypad.
3. Press [\*] key to confirm ID.
4. Enter [3 digit zone #].
5. Enter [3 digit zone type].
6. Enter [1 digit partition #] for all desired partitions and press [#]. If using an LCD keypad you can scroll to the desired partitions and press [\*] to toggle the partition.
7. On an LCD keypad enter the label by using word library.

To pre-enroll:

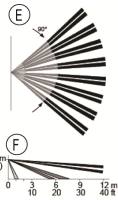
1. Remotely configure the unique ID number into the system. For more information see the HSM2HOST manual.
2. When on-site, press the device enroll button.

**NOTE:** If the wireless device has been powered for more than 48 hours without being enrolled, tamper and restore the device to enroll it.

### PLACEMENT AND WALK TESTING

Before permanently mounting any wireless device, temporarily mount the device and perform a Placement test. Perform a walk test of the coverage area at least once a year to ensure that the detector is working correctly.

1. Tamper the device by removing the cover.
2. Restore the tamper. The device now enters Placement test mode for 15 minutes.
3. Trip the device and the red LED blinks once to identify that a signal is being sent to the receiver and then blinks three times to identify the signal strength. To perform a walk test, walk across the far end of coverage pattern in both directions. The following table indicates received signal strength indication.



LED Response	Signal Strength
Green LED blinks	STRONG
Orange LED blinks	GOOD
Red LED blinks	POOR
No blinks	No communication

**IMPORTANT!** Only GOOD or STRONG signal strengths are acceptable. If you receive a POOR signal from the device, re-locate it and re-test until a GOOD or STRONG signal is received.

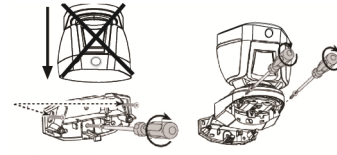
**NOTE:** For UL/ULC installations, only STRONG signal levels are acceptable. After installation verify the

product functionality in conjunction with the compatible receivers HSM2HOST9, HS2LCRR(P)9, HS2ICNRR(P)9 and PG9920.

**NOTE:** For detailed Placement instructions refer to the control panel Reference Manual.

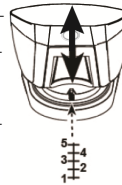
### MOUNTING THE DEVICE

**Installation Notes:** The top cover should only be accessed by authorized service personnel or manufacturer. Do not obscure the detector field of view with large objects. Install in position such that expected intruder motion is perpendicular to the zones of detection. Alarms triggered by conditions such as weather, blowing leaves and brush, or related environmental conditions, etc., need to be considered when assessing the installation and application. If nuisance trips are not tolerable it is recommended that the wireless outdoor intrusion detection unit is enrolled in the system to a zone that is defined as a trouble alarm circuit.



1. Fix the bracket firmly on a stable wall or pillar. The orientation of the fixed bracket must be as parallel as possible to the surveyed ground surface.
2. Mark drilling point
3. Drill
4. Fasten with three long screws
5. Fasten the detector to the bracket with two short screws.

Adjust the detector's horizontal and vertical angles according to the surveyed ground surface. The vertical angle indicator position for various installation height and coverage distance combinations is detailed in the following table (the information refers to a relatively flat surveyed area. Verify the vertical adjustment by walk-test).



Mounting Height	Coverage Distance					
	2m 6.7 ft	4m 13 ft	6m 20 ft	8m 26 ft	10m 33 ft	12m 39 ft
3.0m/ 10 ft	-	1	2	2	3	3
2.5m/ 8 ft	1	1	2	3	4	4
2.0m/ 7 ft	1	2	3	4	5	5
1.5m/ 5 ft	2	3	4	5	-	-

### LED Operation

LED Indications	Event
Red LED blinks	Stabilization (warm-up 60 sec.)
Red LED on 0.2 sec.	Tamper open/close
Red LED 2 blinks	One quad PIR detection in diagnostic mode
Red LED on 2 sec.	Intruder alarm

### Configuration

To enter the wireless configuration section enter [804][Zone Number].

### DEVICE TOGGLE

[001][01]	Alarm LED - Default [Y]
	Enables the devices LED to activate when an alarm event

	occurs.
[001][04]	Supervision - Default [Y]
	Enables supervision of the device.
[001][09]	More Options
	[03] 24Hr/Night - Default [Y]
	Define if motion alarms are always enabled or only enabled at night. For UL/ULC installations night mode is to used to supplement the protection covering the detection area.

### DEVICE OPTIONS

[003]	Hightraffic Shutdown - Default [01]		
	Activating this feature helps conserve battery power when the system is disarmed by configuring a reporting timer. When motion is detected, the device transmits an alarm to the receiver and will not report any further events until the timer expires. Any motion detected during the configured period will be reported once the timer expires. No Delay causes the device to report an alarm each time the detector is tripped.	[02] No Delay	[03] 5 second delay
	[01] Detector Disabled (white disarmed)	[04] 15 second delay	[05] 30 second delay
	[07] 5m delay	[08] 10m delay	[09] 20m delay
	[10] 60m delay		
[004]	Image Brightness - Default [04]		
	Lightens and darkens the image		
	[01] Image Bright -3	[02] Image Bright -2	[03] Image Bright -1
	[04] Image Bright 0	[05] Image Bright +1	[06] Image Bright +2
	[07] Image Bright +3		
[005]	Image Contrast - Default [04]		
	Lightens and darkens the contrast.		
	[01] Image Contrast -3	[02] Image Contrast -2	[03] Image Contrast -1
	[04] Image Contrast 0	[05] Image Contrast +1	[06] Image Contrast +2
	[07] Image Contrast +3		
[007]	Detection Sensitivity - Default [02]		
	Selects the sensitivity range of PIR devices.		
	[01] Low Sensitivity	[02] Mid Sensitivity	[03] High Sensitivity
	[04] UL Standard		
[011]	Camera Toggles		
	[01] Color - Default [Y]	[02] High Res. - Default [Y]	[03] Normal Res. - Default [N]
	[09] More Options	[09][01] AC Power - Default [N]	

### SPECIFICATIONS

**Caution!** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions and according to local rules and regulations. Batteries are to be replaced by service persons only.

### OPTICAL

Black Mirror Max. Coverage: At least 12 m (40 ft) / 90°

Detector Technology: 8 independent quad PIR detectors operating in true Quad configuration  
Pet Immunity: Up to 18 Kg (40 lb)

### ELECTRICAL

Input Power: Two 3V CR17450 Lithium batteries  
Note: For UL installations use Eve Energy Co. CR17450 3V only.

Battery Life (for typical use): minimum one year, typical 3 years (not verified by UL/ULC)  
Low Battery Threshold: 4.0 V

### Functional

Picture Resolution: 320x240 pixels QVGA  
Frame Rate: up to 2 fps (for user)  
Alarm period: 2 seconds

### WIRELESS

Frequency Band (MHz): CE Listed PG4944: 433MHz; CE/EN listed PG8944: 868MHz; FCC/IC/UL/ULC listed PG9944: 912-919MHz

### MOUNTING

Mounting type: Wall mounting  
Mounting Height: 1.5 – 3.0 m (5 – 10 ft). Must be 8 feet for UL/ULC listed installations.  
Horizontal Adjustment: -45° to +45°, in 5° steps  
Vertical Adjustment: 0° to -10°, in 2.5° steps

### ENVIRONMENTAL

Temperature range: -40°C to +70°C (UL/ULC only verified the range -35°C to +66°C)  
Relative Humidity: up to max. 93%RH, non-condensing  
White Light Immunity: Above 25000 lux

### PHYSICAL

Size (H x L x W): 157 x 147 x 124 mm (6-3/16 x 5-13/16 x 4-7/8")  
Weight (with battery): 600 g (21 oz)

### COMPATIBLE RECEIVERS

433MHz Band: HSM2HOST4; HS2LCDRF(P)  
4; HS2ICNRRF(P)4; PG4920  
868MHz Band: HSM2HOST8; HS2LCDRF(P)8;  
HS2ICNRRF(P)8; PG8920  
912-919MHz Band: HSM2HOST9; HS2LCDRF(P)9;  
HS2ICNRRF(P)9; PG9920

**NOTE:** Only devices operating in band 912-919MHz are UL/ULC listed.

### Notice

The PGx944 detector was designed to adhere to applicable privacy regulations and only processes data needed for the primary functionality of the device. Before using the detector you will be asked to provide consent with processing of the personal data that the detector may capture. Note that the detector records video to secure the best functionality of the device. The recordings are processed securely and automatically erased on a periodic basis. Based on the location of the module you may have the obligation to issue a notice about using it.

The data recorded through the PGx944 detector are processed and maintained primarily by the data controller. Data controller is the entity that provides monitoring services to you. You have the right to enquire about your data with them. For more information about their privacy practices please contact the data controller.

For more information about Tyco privacy practices please visit our website <http://www.tyco.com/privacy>.

### UL/ULC Notes

Only model PG9944 operating in the frequency band 912-919MHz is UL/ULC listed. The PG9944 has been tested by UL for commercial and residential burglary applications, and by ULC for residential burglary applications, in accordance with the requirements in the Standards UL 639 and ULC 5306 for Intrusion Detection Units.

For ULL/ULC installations use these device only in conjunction with compatible DSC wireless receivers: HSM20519, HSL2CR(RF)P, HSP2 CHS(RF)P and PG9920. After installation verify the product functionality in conjunction with the compatible receiver used.

## FCC COMPLIANCE STATEMENT

**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception.  
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause such interference, which can be verified by turning the device off and on, the user is encouraged to attempt to eliminate the interference by one or more of the following measures:—Re-orient or relocate the receiving antenna.—Increase the distance between the device and the receiver.—Connect the device to an outlet on a circuit different from the one that supplies power to the receiver.—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.  
FCC ID: F53149G9944

## Industry Canada Statement

This equipment complies with FCC and IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.  
This device complies with FCC Rules Part 15 and with Industry Canada license-exempt RSS standards(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference that may be received that may cause undesired operation.  
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique susceptible de subir ou d'endurer, sans possibilité de compensation de la fonctionnement.  
IC: 160A-PG9944



Europe: The PG4944 and PG8944 are compliant with the RITE requirements - Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999. The PG8944 is certified to the following standards: EN 50131-2, ZIGBEE2, CLASS II, EN 50131-4, Type C. Certification is only for the 868 MHz variant of this product. According to EN 50131-2:2006 and A1:2009, this equipment can be applied in installed systems up to and including Security Grade 2, Equivalent to Class II, UK. The PG8944s suitable for use in systems installed to conform to PD 6662:2010 or Grade 2 and environmental class 2 (EN6040). The Power G+ peripheral devices have a two-way communication functionality, providing additional benefit (as described in the technical brochure). This functionality has not been tested to comply with the respective technical requirements and should therefore be considered outside the scope of the product's certification.

## Limited Warranty

Digital Security Controls (DSC) warrants that for a period of twelve months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, DSC shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its factory. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of DSC such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage or misquote of abuse, alteration or improper application of the equipment.

The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether express or implied and of all other obligations or liabilities on the part of DSC. This warranty contains the entire warranty. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for any other warranty or liability concerning this product. In no event shall DSC be liable for any direct or indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation, operation or failure of this product.  
**Warning:** Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering, electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected. **IMPORTANT - READ CAREFULLY:** DSC Software purchased with or without Products and Components is copyright and is purchased under the following license terms:

**This End User License Agreement (EULA)** is a legal agreement between You/it, the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware and Digital Security Controls, a division of Tyco Security Products (Canada) Ltd. ("DSC"), the manufacturer of the integrated security systems, and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which You acquired. If the DSC software is a product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation. Any software provided along with the SOFTWARE PRODUCT that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.

By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the SOFTWARE PRODUCT, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the SOFTWARE PRODUCT to You, and You have no right to use it.

## SOFTWARE PRODUCT LICENSE

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and/or national copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

- GRANT OF LICENSE: This EULA grants You the following rights:
  - Software Installation and Use: For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.
  - Storage and Network Use: The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on any other different computers, including workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.
  - Backup Copy: You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

**2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS**

- Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly: You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except insofar as may be necessary to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall install a reasonable measure to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.
- Separation of Components - The SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single product. Its component parts may not be copied or used for use on more than one HARDWARE unit.
- Single INTEGRATED PRODUCT: If You acquired the SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.
- Internet - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make available to others or post it on a server or website.
- Software Product Transfer - You may transfer all of Your right under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer

all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

**(7) Termination** - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

**(8) Trademarks** - This EULA does not grant You any right in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

**3. COPYRIGHT** - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any logos, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT or the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All right not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

**4. EXPORT RESTRICTIONS** - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

**5. CHOICE OF LAW** - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

**6. ARBITRATION** - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

## 7. LIMITED WARRANTY

**(NO WARRANTY)** - DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS-IS" WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

**(B) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT** - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the installation of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.

**(C) LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK** - IN ANY EVENT, IF ANY STATE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD \$5.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. **(D) DISCLAIMER OF WARRANTIES** - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

**(E) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY** - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWN TIME, PURCHASER TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY. **WARNING:** DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering, electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

The term IC label or the radio certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Ce dispositif satisfait aux exigences d'Industrie Canada, prescrites dans le document ICES-003. Son utilisation est autorisée sous réserve des conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

# PG9944/8944/4944 Instruction s d'installation

## Détecteur PIR sans fil avec caméra pour extérieur

### Vue d'ensemble

Le TOWER CAM PG2 met en œuvre huit capteurs PIR, chacun agissant comme un détecteur à quatre cellules pour déterminer de façon sûre et précise si une alarme est justifiée. Les caractéristiques et les avantages incluent :

- Des performances optimales même sous de mauvaises conditions météorologiques comme de la neige, de la pluie, du vent, en cas d'exposition à la poussière ou aux rayons directs du soleil.
- La protection anti-sabotage empêche le dispositif d'être ouvert ou retiré du mur.
- Les indicateurs de qualité de liaison intégrés réduisent les temps d'installation en supprimant la nécessité de l'installateur d'être physiquement à proximité de la centrale.
- Correction apportée par microprocesseur.
- Insensibilité aux animaux d'un poids jusqu'à 18 kg (40 lb).

**Remarque:** La fonction d'insensibilité aux animaux n'a pas été évaluée pour les normes UL 639 ou ULC-S306-03 parce qu'elle n'est pas abordée par les deux normes.

### Fonctions caméra

- Images couleur ou noir et blanc
- Réglage automatique du contraste et de la luminosité par la centrale
- Caméra jour et nuit à capteur CMOS et éclairage infrarouge. La prise d'image est ainsi possible en pleine nuit.
- Portée de la caméra de 12 m (40 pieds) ; à éclairage infrarouge sur 10 m (33 pieds)
- Modes de fonctionnement de la caméra :
- Post-alarme : les images sont capturées après détection du capteur.
- Vérification visuelle

### Réglage du dispositif

**AVERTISSEMENT !** Pour être en conformité avec la réglementation FCC relative à la norme d'exposition aux radiofréquences IC et FCC, le détecteur IPR doit être placé à une distance d'au moins 20 cm des personnes pendant le fonctionnement normal. Les antennes utilisées avec ce produit ne doivent pas être placées ni utilisées en association avec une autre antenne ou un autre émetteur.

**Remarque:** Les détecteurs de mouvements IPR sans fil PG Series doivent être installés et utilisés dans un environnement d'un degré 2 de pollution au maximum et de catégorie II contre les surtensions, dans des EMPLACEMENTS PRIVÉS DE DANGER. Seuls des agents de service qualifiés sont habilités à installer l'équipement.

**Remarque:** Pour garantir le fonctionnement continu de tous les dispositifs sans fil après avoir réalisé une réinitialisation aux valeurs par défaut, un téléchargement général de toute la programmation sans fil par DLS est recommandé avant de réinitialiser le système. Après avoir complété la réinitialisation aux valeurs par défaut du système, téléchargez la programmation sans fil.

### Légende

- A. Voyant
- B. Bouton d'attribution
- C. Contact anti-sabotage

- D. Libération du support
- E. Vue horizontale de la zone de couverture
- F. Vue verticale de la zone de couverture
- G. Inclinaison vertical
- H. Pour le contact mural anti-sabotage

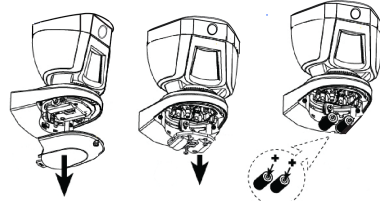
**Remarque:** Le contact anti-sabotage est obligatoire pour les installations anti-intrusion commerciales.

### Installation de la batterie

L'installation initiale de la batterie doit être effectuée sur une surface plane. Après avoir introduit la batterie, le voyant lumineux clignote pendant 60 secondes puis le détecteur passe en mode de diagnostic local pour 15 minutes.

**Remarque:** Quand vous programmez manuellement les dispositifs sans fil, si un dispositif a été alimenté pendant plus de 48 heures, il ne peut pas être attribué dans le système tant que le dispositif n'a pas été saboté et rétabli. Lors de la programmation du clavier à l'aide de fonction d'attribution rapide, suivez la procédure détaillée décrite dans « Attribution ».

### Remarque:



**Remarque:** Après la fin d'un problème de niveau de batterie faible, le système peut mettre jusqu'à 5 minutes pour effacer le problème.

### Attribution

Pour une attribution rapide :

- Sur le clavier, appuyez sur [\*] [8] [Code de l'installateur] [804] [000].
- Appuyez de façon prolongée sur le bouton d'attribution du dispositif tant que le voyant lumineux reste allumé, puis relâchez le bouton d'attribution alors que le voyant lumineux est encore allumé. Un message de confirmation apparaît alors sur le clavier.
- Appuyez sur la touche [\*] pour confirmer le ID.
- Entrez le [n° de zone à 3 chiffres].
- Entrez le [3 chiffres de type de zone].
- Entrez le [n° de partition à 1 chiffre] pour toutes les partitions souhaitées et appuyez sur [#]. Si vous utilisez un clavier à cristaux liquides LCD, vous pouvez faire défiler les partitions souhaitées et appuyer sur [\*] pour basculer la partition.
- Sur un clavier LCD, entrez la référence en utilisant la bibliothèque de mot.

Pour une attribution préalable :

- Configurez à distance le numéro ID unique dans le système. Pour plus d'informations, consultez le manuel HSM2HOST.
- Sur site, appuyez sur le bouton d'attribution du dispositif.

**Remarque:** Si le dispositif sans fil a été alimenté pendant plus de 48 heures sans être attribué, sabotez et rétablissez le dispositif pour l'attribuer.

### Test de position et de marche

Avant de fixer de façon permanente un dispositif sans fil quelconque, montez-le temporairement et effectuez un test de positionnement. Réalisez un essai de marche de l'aire de couverture au moins une fois par an pour garantir le bon fonctionnement du détecteur.

- Sabotez le dispositif en retirant le cache.
- Rétablissez le système anti-sabotage. Le dispositif passe en mode de test de positionnement pendant 15 minutes.
- Coupez le dispositif. Le voyant lumineux rouge clignote une fois pour indiquer qu'un signal est transmis au récepteur, puis clignote trois fois pour fournir la force du signal. Pour effectuer un essai de marche, déplacez-vous dans les extrémités de la zone de couverture dans les deux directions. Le tableau suivant fournit les informations de force du signal reçu.

réponse du voyant	Force du signal
Le voyant vert clignote	FORT
Le voyant orange clignote	CORRECTE
Le voyant rouge clignote	PAUVRE
Aucun clignotement	Aucune communication

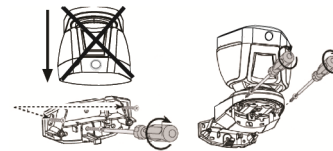
**IMPORTANT !** Seules les forces de signal FORT ou BON sont acceptables. Si vous recevez un signal FAIBLE du dispositif, déplacez-le et testez-le à nouveau jusqu'à ce qu'un signal BON ou FORT soit reçu.

**Remarque:** Pour les installations UL/ULC, seul un signal FORT est acceptable. Après installation, vérifiez les fonctionnalités de l'appareil en association avec les récepteurs compatibles HSM2HOST9, HSL2CDRR(P)9, HSL2CNRF(P)9 et PG9920.

**Remarque:** Pour des instructions détaillées sur le positionnement, consultez le guide de référence de la centrale.

### Installation de l'appareil

**Notes d'installation :** Le capot supérieur doit être accessible uniquement à un agent de service autorisé ou du fabricant. Ne pas obstruer le champ de détection avec des objets imposants. Installez le dispositif de façon que les mouvements détectés soient perpendiculaires aux zones de détection. Des alarmes déclenchées par des conditions comme des intempéries, des feuilles ou des branches soufflées par le vent, ou par d'autres conditions ambiantes, etc., doivent être prises en considération lors de la conception de l'installation et des applications. Si des arrêts intempestifs ne sont pas tolérables, il est recommandé que l'unité de détection d'intrusion extérieure sans fil soit attribuée dans le système à une zone qui est définie comme un circuit d'alarme de problème.



- Fixez fermement le support sur une paroi ou une colonne résistante. L'orientation du support fixe doit être le plus parallèle possible à la surface au sol à surveiller.
- Marquer les points de perçage
- Perçer
- Serrez avec les trois grandes vis
- Fixez le détecteur au support avec deux vis courtes.

Réglez l'inclinaison horizontale et verticale du détecteur en fonction de la surface au sol à surveiller. La position de l'indicateur d'angle vertical pour différentes combinaisons de hauteurs et de couverture est donnée dans le tableau suivant (les valeurs font référence à une zone à surveiller relativement plane. Vérifiez le réglage vertical à l'aide du test de marche).



Hauteur de fixation	Zone de couverture					
	2 m 6,7 pieds	4 m 13 pieds	6 m 20 pieds	8 m 26 pieds	10 m 33 pieds	12 m 39 pieds
3,0 m / 10 pieds	-	1	2	2	3	3
2,5 m / 8 pieds	1	1	2	3	4	4
2,0 m / 7 pieds	1	2	3	4	5	5
1,5 m / 5 pieds	2	3	4	5	-	-

### État des voyants

Description des voyants	Événement
Le voyant rouge clignote	Stabilisation (préchauffage de 60 s)
Voyant rouge allumé 0,2 s.	Contact anti-sabotage ouvert/fermé
Le voyant rouge clignote deux fois	Un détecteur à quatre cellules IPR en mode diagnostic
Voyant rouge allumé 2 s.	Alarme d'intrusion

### Configuration

Pour accéder à la section de configuration sans fil, entrez la commande [804][Numéro de zone].

### Options de bascule de dispositif

[001][01]	Voyant d'alarme : Par défaut [O]
	Active le voyant du dispositif pour qu'il s'allume en cas d'alarme.
[001][04]	Supervision - Par défaut [O]
	Active la supervision du dispositif.
[001][09]	Plus d'options
[03] 224 heures/Nuit : Par défaut [O]	Définit si les alarmes en cas de mouvement sont toujours activées ou activées uniquement pendant la nuit. Pour les installations UL/ULC, le mode « Nuit » doit être utilisé pour compléter la protection qui couvre la zone de détection.

### Options de dispositif

[003]	Arrêt de trafic élevé : Par défaut [01]
	L'activation de cette fonction vous permet d'économiser la batterie quand le système est désarmé en lançant un temporisateur de notification. Quand un mouvement est détecté, le dispositif transmet une alarme au récepteur et ne signalera plus aucun autre événement tant que le temporisateur n'expire.

	Tout mouvement détecté pendant la période configurée sera signalé une fois le temporisateur expiré. L'absence de délai fait que le dispositif signale une alarme chaque fois que le détecteur est déclenché.		
	[01] Détecteur désactivé (en cas de désarmement)	[02] Aucun retard	[03] Retard de 5 secondes
	[04] Retard de 15 secondes	[05] Retard de 30 secondes	[06] Retard de 1 m
	[07] Retard de 5 m	[08] Retard de 10 m	[09] Retard de 20 m
	[10] Retard de 60 m		
[004]	Luminosité de l'image : Par défaut [04]		
	Éclaircit ou assombrit l'image.		
	[01] Niveau -3 de luminosité d'image	[02] Niveau -2 de luminosité d'image	[03] Niveau -1 de luminosité d'image
	[04] Niveau 0 de luminosité d'image	[05] Niveau +1 de luminosité d'image	[06] Niveau +2 de luminosité d'image
	[07] Niveau +3 de luminosité d'image		
[005]	Contraste de l'image : Par défaut [04]		
	Ajoute ou supprime du contraste.		
	[01] Niveau -3 de contraste d'image	[02] Niveau -2 de contraste d'image	[03] Niveau -1 de contraste d'image
	[04] Niveau 0 de contraste d'image	[05] Niveau +1 de contraste d'image	[06] Niveau +2 de contraste d'image
	[07] Niveau +3 de contraste d'image		
[007]	Sensibilité de détection : Par défaut [02]		
	Sélections de la sensibilité des dispositifs IPR.		
	[01] Faible sensibilité	[02] Sensibilité moyenne	[03] Haute sensibilité
	[04] Standard UL		
[011]	Options de bascule de caméra		
	[01] Couleur : Par défaut [O]	[02] Résolution élevée-Par défaut [O]	[03] Résolution normale. - Par défaut [N]
	[09] Plus d'options	[09][01] Alimentation secteur : Par défaut [N]	

### Caractéristiques techniques

**Attention !** Risque d'explosion si la pile n'est pas du type correct. Éliminer les piles usagées selon les recommandations du fabricant, les lois et réglementations locales. Les piles doivent être remplacées uniquement par un agent de service.

### OPTIQUES

Couverture max. miroir noir : Au moins 12 m (40 pi) /90°  
Technologie du détecteur : 8 capteurs indépendants à quatre cellules qui fonctionnent véritablement en configuration quatre cellules  
Insensibilité aux animaux : 18 kg (40 lb) max.



**Detector PIR inalámbrico para exteriores con cámara**

**Descripción general**

El TOWER CAM PG2 usa ocho sensores PIR, cada uno actúa como un detector cuadrúpulo para determinar con exactitud y fiabilidad si se justifica una alarma. Las características y ventajas incluyen:

- Funcionamiento óptimo incluso en condiciones atmosféricas difíciles, tales como nieve, lluvia, polvo, viento y luz solar directa.
- La protección contra manipulación evita que se abra y se retire de la pared
- Los indicadores de calidad de enlace incorporados reducen el tiempo de instalación al eliminar la necesidad del instalador de acercarse físicamente al panel de control.
- Compensación controlada por microprocesador.
- Inmunidad a mascotas que pesan hasta 18 kg (40 lb).

**Nota:** La función de inmunidad a mascotas no se ha evaluado de acuerdo con UL 639 o UL/C-S306-03 debido a que dicha función no se aborda en ninguna de estas normas

**Características de la cámara**

- Imágenes en color o en blanco y negro
- Configuración automática de brillo y contraste mediante el panel de control
- Cámara CMOS de día y noche, con iluminación IR. Esto permite tomar fotografías en oscuridad completa.
- Rango de la cámara de 12 m (40 pies); con Iluminación IR 10 m (33 pies)
- Modos de operación de la cámara:
- Post alarma – las fotos se toman después de la detección por el detector.
- Verificación visual

**Configuración del dispositivo**

¡ADVERTENCIA! Para cumplir con los requisitos de seguridad de exposición a la radiofrecuencia de la FCC y la IC, el detector PIR deberá colocarse a una distancia mínima de 20 cm de todas las personas durante la operación normal. Las antenas usadas para este producto no deben ser colocadas u operadas conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

**Nota:** Los detectores de movimiento PIR inalámbricos de la serie PG se instalarán y utilizarán dentro de un ambiente que proporcione el grado de contaminación máximo de 2 y la categoría de sobrevoltaje II en UBICACIONES NO PELIGROSAS. El equipo está diseñado para ser instalado solamente por personal de servicio calificado.

**Nota:** Para asegurar la operación continuada de todos los dispositivos inalámbricos después de realizar un puesta del sistema a sus valores predeterminados, se recomienda realizar una carga global de toda la programación inalámbrica vía DLS antes de poner el sistema en sus valores predeterminados. Después de terminar la puesta del sistema a sus valores predeterminados, descargue la programación inalámbrica.

**Legenda**

- A. LED
- B. Botón de asociar
- C. Interruptor contra manipulación
- D. Desbloqueo del soporte
- E. Vista horizontal del área de cobertura

- F. Vista vertical del área de cobertura
- G. Ángulo vertical
- H. Para manipulación de pared

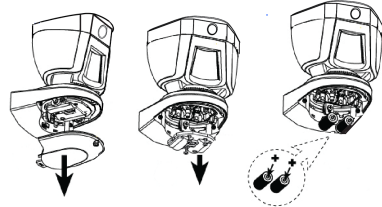
**Nota:** Se requiere un interruptor contra manipulación trasera para instalaciones comerciales UL contra robo.

**Instalaciones de batería**

La instalación inicial de las baterías deberá hacerse sobre una superficie plana. Después de insertar las baterías, el LED parpadea por 60 segundos y el detector entra en un modo de diagnóstico local de 15 minutos.

**Nota:** Al programar manualmente los dispositivos inalámbricos, si un dispositivo ha estado alimentado por más de 48 horas, no podrá asociarse en el sistema hasta que haya sido manipulado y restaurado. Cuando programe el panel usando Asociación rápida, siga los pasos detallados en “Asociación.”

**Nota:**



**Nota:** Después de restaurar una avería por batería baja, le puede tomar al sistema hasta 5 minutos para eliminar la avería.

**Asociación**

Para asociar rápidamente:

1. En el teclado, pulse [\*] [8] [Código del instalador] [804] [000].
2. Pulse y mantenga pulsado el botón para asociar el dispositivo hasta que el LED se encienda de forma continua y luego suelte el botón mientras el LED aún está encendido. Aparecerá un mensaje de confirmación en el teclado.
3. Pulse la tecla [\*] para confirmar la ID.
4. Ingrese el [número de zona de 3 dígitos].
5. Ingrese el [tipo de zona de 3 dígitos].
6. Ingrese el [número de partición de 1 dígito] para todas las particiones deseadas y pulse [#]. Si usa un teclado LCD, puede desplazarse a las particiones deseadas y pulsar [\*] para alternar entre particiones.
7. En un teclado LCD, ingrese la etiqueta usando la biblioteca de palabras.

Para realizar una asociación previa:

1. Configure de forma remota el número de ID único en el sistema. Si desea más información, consulte el manual del HSM2HOST.
2. Cuando esté en el lugar, pulse el botón para asociar el dispositivo.

**Nota:** Si el dispositivo inalámbrico ha estado alimentado por más de 48 horas sin ser asociado, manipule el dispositivo y restáurelo para asociarlo.

**Prueba de colocación y de funcionamiento**

Antes de montar permanentemente cualquier dispositivo inalámbrico, monte el dispositivo temporalmente y realice una prueba de colocación. Realice una prueba del área de cobertura por lo menos una vez al año para asegurarse de que el detector esté trabajando correctamente.

1. Manipule el dispositivo mediante el retiro de la cubierta.

2. Restablezca la protección contra manipulación. El dispositivo ahora entra en el modo de prueba de colocación durante 15 minutos.
3. Dispare el dispositivo y el LED rojo parpadeará una vez para identificar que una señal se está enviando al receptor y una señal se parpadeará tres veces para identificar la potencia de la señal. Para realizar una prueba, camine a través del extremo lejano del alcance de la cobertura en ambas direcciones. La tabla siguiente muestra la indicación recibida de la potencia de la señal.

Respuesta del LED	de Intensidad de Señal
El LED verde parpadea	Fuerte
El LED naranja parpadea	Bueno
El LED rojo parpadea	Baja
No parpadea	Ninguna comunicación

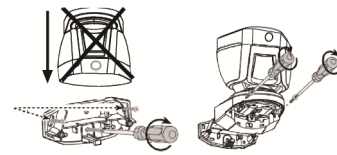
**¡IMPORTANTE!** Solamente las potencias de señal BUENA o FUERTE son aceptables. Si usted recibe una señal BAJA del dispositivo, reubíquelo y vuelva a probarlo hasta que reciba una señal BUENA o FUERTE.

**Nota:** Para instalaciones UL/ULC, solamente los niveles de señal FUERTE son aceptables. Después de la instalación, verifique la funcionalidad del producto junto con los receptores compatibles HSM2HOST9, HS2LCRRP (P) 9, HS2ICNRF (P) 9 y PG9920.

**Nota:** Puede encontrar instrucciones detalladas sobre la colocación en la Guía de referencia del panel de control.

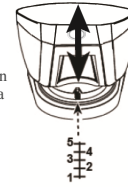
**Montaje del dispositivo**

**Notas de instalación:** Solamente el personal de servicio autorizado o el fabricante debe acceder a la cubierta superior. No bloquee el campo visual del detector con objetos grandes. Instale en una posición tal que el movimiento previsto del intruso sea perpendicular a las zonas de detección. Al evaluar la instalación y aplicación, debe considerarse las alarmas accionadas por condiciones tales como el tiempo, hojas llevadas por el viento, arbustos, o por alguna condición ambiental, etc. Si los disparos no deseados no son admisibles, se recomienda que la unidad de detección de intrusión inalámbrica en exteriores esté asociada en el sistema a una zona que se defina como circuito de alarma de avería.



1. Asegure el soporte firmemente en una pared o una columna estables. La orientación del soporte fijo debe ser tan paralela como sea posible a la superficie del terreno examinada.
2. Marque el punto de perforación
3. Taladre
4. Sujete con tres tornillos largos
5. Sujete el detector a la abrazadera con dos tornillos cortos.

Ajuste los ángulos horizontal y vertical del detector, según la superficie de tierra examinada. La posición del indicador del ángulo vertical para las diversas combinaciones de altura de instalación y distancia de cobertura se detalla en la tabla siguiente (la información se refiere a un área examinada relativamente plana. Verifique el ajuste vertical mediante una prueba).



Altura de montaje	Distancia de cobertura					
	2 m 6,7 pie	4 m 13 pie	6 m 20 pie	8 m 26 pie	10 m 33 pie	12 m 39 pie
3,0 m/10 pie	-	1	2	2	3	3
2,5 m/8 pie	1	1	2	3	4	4
2,0 m/7 pie	1	2	3	4	5	5
1,5 m/5 pie	2	3	4	5	-	-

**Operación del LED**

Indicaciones del LED	Evento
El LED rojo parpadea	Estabilización (calentar 60 segundos)
LED rojo encendido 0,2 seg.	Abrir/cerrar interruptor contra manipulación
El LED rojo parpadea dos veces	Detección PIR cuadrúpulo en modo de diagnóstico
LED rojo encendido 2 seg.	Alarma de intruso

**Configuración**

Para ingresar a la sección de configuración inalámbrica, ingrese [804] [Número de zona].

**Conmutadores de dispositivo**

[001][01]	LED de alarma - Predeterminado [S]
	Permite a los LED de los dispositivos activarse cuando ocurre un evento de alarma.
[001][04]	Supervisión - Predeterminado [S]
	Habilita la supervisión del dispositivo.
[001][09]	Más opciones
	[03] 24Horas/Noche - Predeterminado [S]
	Definir si las alarmas de movimiento siempre están habilitadas o si solo se habilitan en la noche. Para instalaciones UL/ULC el modo noche se usa como suplemento a la protección que cubre el área de detección.

**Opciones del dispositivo**

[003]	Apagar en tráfico intenso - Predeterminado [01]
	Activar esta función ayuda a conservar energía de la batería cuando el sistema está desarmado mediante la configuración de un temporizador de reporte. Cuando se detecta movimiento, el dispositivo transmite una alarma al receptor y no informará ningún evento adicional hasta que expire el temporizador. Cualquier movimiento detectado durante el período configurado será informado cuando expire el temporizador. Sin retardo causa que el dispositivo indique una alarma cada vez que se activa el detector.

[01] Detector deshabilitado (mientras está desarmado)	[02] Sin retardo	[03] Retardo de 5 segundos
[04] Retardo de 15 segundos	[05] Retardo de 30 segundos	[06] Retardo de 1 minuto
[07] Retardo de 5 minutos	[08] Retardo de 10 minutos	[09] Retardo de 20 minutos
[10] Retardo de 60 minutos		
[004] Brillo de imagen - Predeterminado [04]		
Aclara y oscurece la imagen		
[01] Brillo de la imagen -3	[02] Brillo de la imagen -2	[03] Brillo de la imagen -1
[04] Brillo de la imagen 0	[05] Brillo de la imagen +1	[06] Brillo de la imagen +2
[07] Brillo de la imagen +3		
[005] Contraste de imagen - Predeterminado [04]		
Aclara y oscurece el contraste.		
[01] Contraste de la imagen -3	[02] Contraste de la imagen -2	[03] Contraste de la imagen -1
[04] Contraste de la imagen 0	[05] Contraste de la imagen +1	[06] Contraste de la imagen +2
[07] Contraste de la imagen +3		
[007] Sensibilidad de detección - Predeterminado [02]		
Selecciona el rango de sensibilidad de los dispositivos PIR.		
[01] Sensibilidad Baja	[02] Media sensibilidad	[03] Sensibilidad Alta
[04] Norma UL		
[011] Opciones conmutables de la cámara		
[01] Color - Predeterminado [S]	[02] Alta res. - Predeterminado [S]	[03] Res. normal - Predeterminado [N]
[09] más opciones	[09][01] Alimentación CA - Predeterminado [N]	

**Especificaciones**

**¡Precaución!** Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por otra del tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante y de acuerdo con los reglamentos y leyes locales. Las baterías deben ser reemplazadas solamente por personal de servicio técnico.

**ÓPTICA**

Cobertura máxima del espejo negro: Al menos 12 m (40 pies)/90°  
Tecnología del detector: 8 detectores PIR Quad independientes que operan en configuración Quad real Inmunidad a mascotas: Hasta 18 kg (40 lb)

**ELÉCTRICOS**

Alimentación: Dos baterías de litio CR123A de 3Vs  
Nota: Para instalaciones UL, use solamente Gold Peak (GP).  
Vida de la batería (para uso típico): mínima de un año, por lo general 3 años (no verificado por UL/ULC)  
Umbral de batería baja: 4,0 V

**Funcionales**

Resolución de imagen: 320x240 pixeles QVGA  
Velocidad de imagen: Hasta 2 fps (para el usuario)  
Período de alarma: 2 segundos

**INALÁMBRICAS**

Banda de frecuencia (MHz): PG4994: 433MHz homologado por CE; PG8994: 868MHz homologado por

CE/EN; PG9994: 912-919MHz homologado por FCC/CUL/ULC

## MONTAJE

Tipo de montaje: Montaje de pared  
Altura de montaje: 1,5 - 3,0 m (5 - 10 pies). Debe estar a 8 pies (2,4 m) para instalaciones homologadas por UL/ULC.  
Ajuste horizontal: -45° a +45°, en 5° pasos  
Ajuste vertical: 0° a -10°, en 2,5° pasos

## MEDIOAMBIENTALES

Rango de temperatura: -40 °C a +70 °C (UL/ULC solo verificado el rango entre -35 °C y +66 °C)  
Humedad relativa: hasta 93% como máximo de humedad relativa, sin condensación  
Inmunidad a la luz blanca: Por encima de 25000 lux

## DIMENSIONES

Tamaño (Alt. x Largo x Ancho): 157 x 147 x 124 mm (6-3/16 x 5-13/16 x 4-7/8")  
Peso (con la batería): 600 g (21 oz)  
Color: Blanco o gris

## RECEPTORES COMPATIBLES

Banda de 433 MHz: HSM2HOST4; HS2LCDRF(P)  
4;HS2ICNRF(P)4; PG4920  
Banda de 868 MHz: HSM2HOST8; HS2LCDRF(P)8; HS2ICNRF(P)8; PG8920  
Banda de 912-919 MHz: HSM2HOST9; HS2LCDRF(P)9; HS2ICNRF(P)9; PG9920

**Nota:** Solo los dispositivos que operan en la banda de 912-919 MHz están homologados por UL/ULC.

## Aviso

El detector PGx944 se diseñó para observar todas las reglas de privacidad aplicables y solo procesa los datos necesarios para la funcionalidad principal del dispositivo. Antes de usar el detector se le pedirá que dé su consentimiento para el procesamiento de datos personales que el detector pueda capturar. Note que el detector graba video para obtener la mejor funcionalidad del dispositivo. Las grabaciones son procesadas con seguridad y son borradas automáticamente a intervalos regulares. Dependiendo de dónde se ubique el módulo, puede que tenga la obligación de emitir un aviso sobre su uso.  
Los datos grabados mediante el detector PGx944 son procesados y conservados principalmente por el controlador de datos. El controlador de datos es la entidad que le brinda los servicios de monitoreo. Usted tiene el derecho de preguntarnos sobre el manejo de sus datos. Para más información sobre sus prácticas de privacidad póngase en contacto con el controlador de datos.

Para más información sobre las prácticas de privacidad de Tyco visite nuestro sitio web <http://www.-tyco.com/privacy>.

## Notas UL/ULC

Solo los modelos PG9994, PG9994P que operan en la banda de frecuencia de 912-919 MHz están homologados por UL/ULC. Los modelos PG9994, PG9994P han sido homologados por UL para aplicaciones comerciales y residenciales contra robo y por ULC para aplicaciones residenciales contra robo de acuerdo con los requisitos indicados en las normas UL 639 y ULC-5306 para las unidades de detección de intrusión.

Para instalaciones UL/ULC use estos dispositivos solamente con receptores inalámbricos DC compatibles: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)8, HS2ICNRF(P)9 y PG9920. Después de la instalación, verifique la funcionalidad del producto junto con el receptor compatible utilizado.

(C Image) Europa: Los modelos PG4994 y PG6994 cumplen con los requisitos de ATF - Directiva 1999/5/EC del Parlamento Europeo del Consejo del 9 de marzo de 1999. El PG8994 está certificado para las siguientes normas: EN50131-2-2 GRADO 2, (Clase IV, EN50131-6 Tipo C). La certificación es exclusivamente para la variante de 868 MHz de este producto. De acuerdo con las normas EN 50131-2:2006 y A1-2009, este equipo puede ser aplicado en sistemas instalados hasta e incluyendo el Grado 2 de Seguridad, Clase ambiental II, ULK. El modelo PG8994 es adecuado para uso en sistemas instalados para cumplir con PD662-2010 en el Grado 2, Clase ambiental 2, BS5243. Los dispositivos periféricos Power 6 tienen funcionalidad de comunicación bidireccional, lo que proporciona ventajas adicionales como se describen en el folleto técnico. No se ha probado que estas funciones cumplan con los requisitos técnicos correspondientes y, por lo tanto, deberían considerarse fuera del alcance de la certificación del producto.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE FCC

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario de operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se concluye que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados

para ofrecer protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o usa de conformidad con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión.  
No obstante, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este dispositivo provoca dicha interferencia, lo cual puede verificarse al apagar el dispositivo y apagar el positivo, se recomienda al usuario que elimine la interferencia mediante uno o más de los métodos siguientes:  
— Reorientar o probar la antena receptora.  
— Incrementar la distancia entre el dispositivo y el receptor.  
— Conecte el dispositivo a una toma en un circuito diferente al que suministra la alimentación al receptor.  
— Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC o la equivalente sin control.  
Este dispositivo cumple con las Regulaciones de la FCC Parte 15 y con la(s) norma(s) RSS sin licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, lo que incluye interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.  
Ce présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Garantía limitada

Digital Security Controls Ltd. garantiza al comprador original que por un periodo de doce meses desde la fecha de compra, el producto está libre de defectos en materiales y hecúra en uso normal. Durante el periodo de la garantía, Digital Security Controls Ltd. decide si o no reparará o reemplazará cualquier producto defectuoso de cualquier producto a su fábrica. Esta garantía se aplica solamente a defectos en componentes y mano de obra y no a los daños que puedan haberse presentado durante el transporte y manipulación o a daños debidos a causa de fuerza del control de Digital Security Controls Ltd. tales como rayos, voltaje excesivo, sacudidas mecánicas, daños por agua, o daños resultantes del abuso, alteración o aplicación inadecuada del equipo.

La garantía ambiental se aplicará solamente al comprador original y sustituye a cualquier otra garantía, ya sea explícita o implícita, y todas las otras obligaciones y responsabilidades por parte de Digital Security Controls Ltd. Esta garantía contiene la garantía total. Digital Security Controls no acepta ninguna restricción, transferencia o ninguna otra persona a actuar en su nombre para modificar o cambiar esta garantía, ni para aceptar en su nombre ninguna otra garantía o responsabilidad relativo a este producto. En ningún caso, Digital Security Controls Ltd. será responsable de cualquier daño o perjuicio directo, indirecto o consecuente, pérdidas de utilidades esperadas, pérdidas de tiempo o cualquier otra pérdida incurrido por el comprador con relación a la adquisición, instalación, operación o uso de este producto.

**ADVERTENCIA:** DSC recomienda que se pruebe todo el sistema completamente de modo regular. Sin embargo, a pesar de los pruebas frecuentes, y debido a ellos, pero no limitado a las mismas, intento criminal de forzarlo o interrupción eléctrica, es posible que este PRODUCTO DE SOFTWARE falle con relación al desempeño esperado. **IMPORTANTE** — LEA ATENTAMENTE: el software DSC comprado con o sin Productos y Componentes tiene marca registrada y es adquirido bajo los siguientes términos de licencia:  
Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final (End User License Agreement — "EULA") es un acuerdo legal entre Usted (la compañía, individuo o entidad que ha adquirido el software y cualquier hardware relacionado) y Digital Security Controls, una división de Tyco Safety Products Canada Ltd. Si el producto de software DSC ("PRODUCTO DE SOFTWARE" o "SOFTWARE") necesita estar acompañado de HARDWARE y NO está acompañado de nuevo HARDWARE, usted no puede usar, copiar o instalar el PRODUCTO DE SOFTWARE. EL PRODUCTO DE SOFTWARE incluye software y puede incluir, medios asociados, materiales impresos y documentación en línea, o electrónica. Cualquier software provisto con el PRODUCTO DE SOFTWARE que esté incluido a un acuerdo de licencia de usuario final separado es licenciado a Usted bajo los términos de ese acuerdo de licencia.  
Al instalar, copiar, realizar la descarga, almacenar, acceder a, de otro modo, usar el PRODUCTO DE SOFTWARE, Usted se somete incondicionalmente a los límites de los términos de este EULA, incluso si este EULA es una modificación de cualquier acuerdo o contrato previo. Si no está de acuerdo con los términos de este EULA, DSC no podrá licenciarle el PRODUCTO DE SOFTWARE y Usted no tendrá el derecho de usarlo.

## LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE

EL PRODUCTO DE SOFTWARE está protegido por leyes de derecho de autor y acuerdos de derecho de autor, así como otros tratados y leyes de propiedad intelectual. EL PRODUCTO DE SOFTWARE es licenciado.

**CEDIDA DE LICENCIA.** Este EULA le concede los siguientes derechos:  
(a) Instalación y uso del software — Solo para cada licencia que Usted adquiere, Usted puede instalar tan sólo una copia del PRODUCTO DE SOFTWARE.

(b) Almacenamiento/Use en red — EL PRODUCTO DE SOFTWARE no puede ser instalado, accedido, mostrado, ejecutado, compartido o usado al mismo tiempo desde diferentes ordenadores, incluyendo una estación de trabajo, terminal o otro dispositivo electrónico ("Dispositivo"). En Usas palabras, si Usted tiene varias estaciones de trabajo, Usted tendrá que adquirir una licencia para cada estación de trabajo donde usar el SOFTWARE.  
(c) Copia de seguridad — Usted puede tener copias de seguridad del PRODUCTO DE SOFTWARE, pero sólo puede tener una copia por licencia instalada en un momento determinado. Usted puede usar la copia de seguridad solamente para propósitos de archivo. Excepto del modo en que está expresamente previsto en este EULA, Usted no puede hacer copias del PRODUCTO DE SOFTWARE, incluyendo los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE.

**2. DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES.**  
(a) Limitaciones on ingeniería reversa, descompilación y Desmontado — Usted no puede realizar ingeniería reversa, descompilar o desmontar el PRODUCTO DE SOFTWARE, excepto y solamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por la ley aplicable, no obstante esta limitación. Usted no puede realizar cambios ni modificaciones al Software, sin el permiso escrito de un oficial de DSC. Usted no puede eliminar avisos de propiedad, marcas o etiquetas del Producto de Software. Usted debería instituir medi-

das razonables que aseguren el cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA.

(b) Separación de los Componentes — EL PRODUCTO DE SOFTWARE se licencia como un producto único. Sus partes componentes no pueden ser separados para el uso en más de una unidad de HARDWARE.  
(c) Producto ÚNICO INTEGRADO — Si usted adquirió este SOFTWARE con HARDWARE, entonces el PRODUCTO DE SOFTWARE está licenciado con el HARDWARE como un producto único integrado. En este caso, el PRODUCTO DE SOFTWARE puede ser usado solamente con el HARDWARE, tal y como se establece más adelante en este EULA.  
(d) Alquiler — Usted no puede alquilar, prestar o arrendar el PRODUCTO DE SOFTWARE. No puede disponibilizarlo a terceros ni copiarlo en un servidor o una página web.  
(e) Transferencia de Producto de Software — Usted puede transferir todos sus derechos bajo este EULA sólo como parte de una venta permanente o transferencia del HARDWARE, desde que Usted no retenga copias y transfiera todo el PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo todas las partes componentes, los materiales impresos y medios) y cualquier actualización y este EULA) y desde que el receptor lo esté conforme con los términos de este EULA. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir también todas las versiones previas del PRODUCTO DE SOFTWARE.

(f) Término — Sin perjuicio de cualesquiera otros derechos, DSC puede terminar este EULA si Usted negligencia el cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA. En tal caso, usted debe destruir todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE y todas sus partes componentes.

**Marcos registrados** — Este EULA no le concede ningún derecho concedido con ninguna de los marcos registrados de DSC o de sus proveedores.

**3. Todos los derechos de título y propiedad intelectual en este y relativos a este PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo, pero no limitado a, todos los imágenes, fotografías y textos incorporados en el PRODUCTO DE SOFTWARE), los materiales impresos que acompañan, y todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE, son propiedad de DSC o de sus proveedores. Usted no puede copiar los materiales impresos que acompañan el PRODUCTO DE SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual en y relativos al contenido que pueden ser accedidos a través del PRODUCTO DE SOFTWARE son de propiedad de su respectivo propietario de contenido y pueden estar protegidos por derechos de autor, otros tratados, leyes de propiedad intelectual. Este EULA no le concede ningún derecho de usar tal contenido. Todos los derechos no expresamente concedidos por este EULA están reservados a DSC y sus proveedores.**

(g) No Exportación — Usted se compromete a no exportar o reexportar el PRODUCTO DE SOFTWARE a ningún país, persona o entidad sujeta a las restricciones de exportación de Canadá.

**5. ELECCIÓN DE LEY:** Este Acuerdo de Acuerdo de Licencia de Software se regirá por las leyes de la Provincia de Ontario, Canadá.

**6. ARBITRAJE** - Todos las disputas que surjan con relación a este Acuerdo estarán determinadas por medio del arbitraje final y vinculante de acuerdo con Arbitration Act, y las partes acordarán someterse a la decisión del arbitro. El lugar de arbitraje será Toronto, Canadá, y la lengua de arbitraje será el inglés.

## 7. GARANTÍA LIMITADA

(a) SIN GARANTÍA - DSC PROVEE EL SOFTWARE "TAL COMO ES", SIN GARANTÍA. DSC NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFARÁ SUS NECESIDADES O QUE TAL OPERACION DEL SOFTWARE SERA ININTERRUMPIDA O LIBRE DE ERRORES.

(b) CAMBIOS EN EL ENTORNO OPERATIVO - DSC no se responsabilizará de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o de problemas en la interacción del PRODUCTO DE SOFTWARE con SOFTWARE que no sea de DSC o con PRODUCTOS DE SOFTWARE.

(c) LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. CUOTA DE RIESGO DE LA GARANTÍA - EN CUALQUIER CASO, SI ALGUNA LEY IMPLICA GARANTÍAS O CONDICIONES NO ESTABLECIDAS EN ESTE ACUERDO DE LICENCIA, TODA LA RESPONSABILIDAD DE DSC BAJO CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA SE LIMITARÁ A LA MAYOR CANTIDAD YA PAGADA POR DESTA PARA LICENCIAR EL PRODUCTO DE SOFTWARE Y CINCO DOLÁRES CANADIENSES (CAD\$00). DEBIDO A QUE ALGUNAS JURISDICIONES NO ACEPTAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD PARA DAÑOS CONSECUTIVOS O INCIDENTALES, LAS LIMITACIONES CITADAS PUEDEN NO APLICARSE.

(d) EXCEPCIÓN DE LAS GARANTÍAS - ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA COMPLETA Y ES VALIDA, EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUIDOS LOS DAÑOS Y LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTIBILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO) Y DE TODAS LAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES POR PARTE DE DSC. DSC NO CONCEDE OTRAS GARANTÍAS. DSC TAMPOCO ASUME NI AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA QUE PRETENDA ACTUAR EN SU NOMBRE PARA MODIFICAR O CAMBIAR ESTA GARANTÍA NI PARA ASUMIR PARA ELLA NINGUNA OTRA GARANTÍA RESPONSABLE RELATIVA A ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE.

(e) REPARACIÓN EXCLUSIVA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍA - BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DSC SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, IMPREVISTO O CONSECUENTE O DAÑOS INDIRECTOS BASADOS EN INFRACCIÓN DE LA GARANTÍA, INFRACCIÓN DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL. TALES DAÑOS INCLUYEN, PERO NO SE LIMITAN, A PERDIDAS DE BENEFICIOS, PERDIDA DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CUALQUIER OTRA PERDIDA O GASTO DE CAPITAL, COSTE DE SUSTITUIR O REEMPLAZO DE EQUIPO, INSTALACIONES O SERVICIOS, DOWN TIME, TIEMPO DEL COMPRADOR, REVINIDICACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO CLIENTES, Y DAÑOS A LA PROPIEDAD. ADVERTENCIA: DSC no garantiza que se pruebe todo el sistema completamente de modo regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes, y debido a ellos, pero no limitado a las mismas, intento criminal de forzarlo o interrupción eléctrica, es posible que este PRODUCTO DE SOFTWARE falle con relación al desempeño esperado. IMPORTANTE — LEA ATENTAMENTE: El modelo HSM2108 zona de exposición ha sido certificado por Telcelación de acuerdo con la norma IEC 60950-1:2009 EN50131-3:2009 Grade A, (Class II).

The term IEC before the radio certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met. Este aparato digital Clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003. This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Ce dispositif satisfait aux exigences d'Industrie Canada, prescrites dans le document CNR-210. Son utilisation est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

# PG9944/8944/4944 Instruções de Instalação

## Detector PIR Exterior Sem Fio com Câmera

### Resumo

O TOWERCAM PG2 usa oito sensores PIR, cada atuando como um detector Quad para determinar com precisão e confiavelmente se um alarme é justificado. Funções e benefícios incluem:

- Desempenho ótimo mesmo em condições rigorosas de clima como neve, chuva, poeira, vento e luz solar direta.
- Proteção de bloqueamento previne a abertura e a remoção da parede
- Os indicadores de qualidade de ligação integrada reduzem o tempo de instalação, eliminando a necessidade de o instalador se aproximar do painel de controle.
- Compensação controlada por microprocessador.
- Imunidade a animais de estimação pesando até 18 kg (40 lb).

NOTA: A função imunidade a animais de estimação não foi avaliada para UL 639 ou ULC-S306-03 porque a função não foi endereçada em ambos os modelos.

### Funções da Câmera

- Imagens de cor ou preto e branco
- Instalação automática de brilho e contraste através do painel de controle
- Câmera CMOS dia e noite com iluminação IR. Isso permite tirar fotos em escuridão total.
- Alcance da câmera de 12 m (40 pés); com iluminação IR 10 m (33 pés)
- Modos de operação da câmera:
- Depois do alarme - as fotos são tiradas depois da detecção pelo detector.
- Verificação Visual

### Configurar Dispositivo

AVISO! Para cumprimento dos requisitos de exposição FCC e IC RF, o detector PIR deve estar localizado a uma distância de pelo menos 20 cm de todas as pessoas durante o funcionamento normal. A antena usada para este produto não deve estar situada ou ser operada em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

NOTA: Os detectores de Movimento PIR da série PG sem fio deverão ser instalados e usados num ambiente que proporcione um grau 2 máx. de poluição e sobre-tensão de categoria II em LOCAIS NÃO PERIGOSOS. O equipamento destina-se a ser instalado apenas por pessoas qualificadas.

NOTA: Para garantir um funcionamento contínuo de todos os dispositivos sem fio depois de executar uma predefinição do sistema é recomendado um carregamento global da programação de todos os dispositivos sem fio através DLS antes de padronizar o sistema. Depois de concluir a predefinição do sistema, faça o download da programação sem fio.

### Legenda

- A. LED
- B. Botão de registro
- C. Comutador de Bloqueamento
- D. Soltar o suporte
- E. Vista horizontal da área coberta
- F. Vista vertical da área coberta
- G. Ângulo vertical
- H. Para bloqueamento de parede

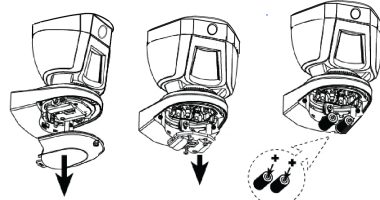
NOTA: Comutador de bloqueio traseiro é necessário para instalações de roubo comercial.

### Instalação da bateria

Instalação da bateria inicial deve ser realizada em uma superfície plana. Depois da introdução da bateria, o LED piscará por 60 segundos e depois o detector entrará em um modo de diagnóstico local de 15 minutos.

NOTA: Sempre que estiver programando manualmente os dispositivos sem fio, se um dispositivo estiver funcionando durante mais de 48 horas não pode ser registrado no sistema até que o dispositivo seja bloqueado e restaurado. Sempre que estiver programando o painel usando Registro Rápido, siga os passos detalhados em "Registro".

### NOTA:



NOTA: Depois de restaurar de um problema de bateria fraca, o sistema pode levar até 5 minutos para eliminar o problema.

### Registro

Para o registro rápido:

1. Em um teclado numérico pressione [\*] [8] [Código Instalador] [804] [000].
2. Pressione e mantenha pressionado o botão de registro do dispositivo até que os indicadores LED fiquem fixos e depois solte o botão de registro no teclado numérico uma mensagem de confirmação.
3. Pressione a tecla [\*] para confirmar ID.
4. Digite [# de zona de 3 dígitos].
5. Digite [tipo de zona de 3 dígitos].
6. Insira [# partição de 1 dígito] para todas as partições desejadas e pressione [#]. Se estiver usando um teclado numérico LCD, pode se deslocar para as partições desejadas e pressionar [\*] para comutar a partição.
7. Em um teclado numérico LCD, insira a etiqueta usando a biblioteca do Word.

Para pré-registrar:

1. Configure remotamente o número de ID exclusivo no sistema. Para mais informação, consulte o manual do HSM2HOST.
2. Quando no local, pressione o botão de registro do dispositivo.

NOTA: Se o dispositivo sem fio estiver conectado durante mais de 48 horas sem ser registrado, bloqueie e restaure o dispositivo para registrá-lo.

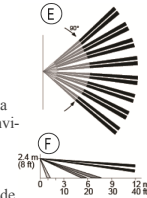
### Teste de Colocação e de Evacuação

Antes de montar permanentemente qualquer dispositivo sem fio, monte temporariamente o dispositivo e realize um teste de Colocação. Execute um teste de evacuação da área de cobertura uma vez em cada ano para certificar que o detector está funcionando corretamente.

1. Bloqueie o dispositivo removendo a tampa.

2. Restaure o bloqueamento. O dispositivo entra agora no modo de teste de Colocação durante 15 minutos.

3. Ative o dispositivo e o LED vermelho pisca uma vez para identificar a área agora no modo de teste de Colocação durante 15 minutos.



Resposta LED	Intensidade do sinal
LED verde piscando	FORTE
LED laranja piscando	BOM
LED Vermelho piscando	FRACO
Não pisca	Nenhuma comunicação

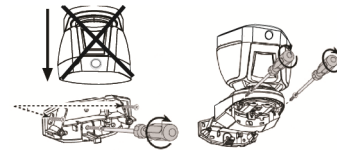
IMPORTANTE! Apenas são aceitáveis as intensidades de sinal BOM ou FORTE. Se receber um sinal FRACO do dispositivo, volte a colocar o dispositivo e volte a testar até ser recebido um sinal BOM ou FORTE.

NOTA: Para instalações UL/ULC, apenas são aceitáveis os níveis de sinal FORTE. Depois da instalação, verifique a funcionalidade em conjunto com os receptores compatíveis HSM2HOST9, HS2LCDDR(P)9, HS2ICNR(P)9 e PG9920.

NOTA: Para instruções detalhadas de Colocação, consulte o Manual de Referência do painel de controle.

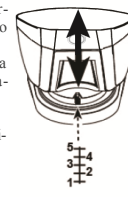
### Montar o dispositivo

Notas de instalação: A tampa superior pode apenas ser acessada por pessoal técnico autorizado ou pelo fabricante. Não obstrua o campo de visualização do detector com objetos de grande dimensão. Instale em uma posição que o movimento esperado do intruso fique perpendicular às zonas de detecção. Os alarmes ativados por condições como o clima, folhas soprando e escovagem, ou por condições ambientais similares, etc., têm de ser consideradas quando da avaliação para instalação e aplicação. Se os disparos ruidosos não forem toleráveis é recomendado que a unidade de detecção de intrusão exterior seja registrada no sistema para uma zona que está definida como um circuito de alarme de problema.



1. Fixe firmemente o suporte em uma parede ou pilar estável. A orientação do suporte fixado tem de ser tão paralela quanto possível à superfície de espaço vigiada.
2. Marque o ponto de perfuração
3. Perfure
4. Aperte com três parafusos longos
5. Fixe o detector ao suporte com dois parafusos curtos.

Ajuste os ângulos horizontal e vertical do detector, conforme a superfície de espaço vigiada. A posição do indicador do ângulo vertical para várias combinações de altura e de distância de cobertura é detalhada na seguinte tabela (a informação refere-se a uma área vigiada relativamente plana. Verifique o ajustamento vertical através do teste de evacuação).



Altura de montagem	Distância de cobertura					
	2m 6,7 pés	4m 13 pés	6m 20 pés	8m 26 pés	10m 33 pés	12m 39 pés
3,0m/10 pés	-	1	2	2	3	3
2,5m/8 pés	1	1	2	3	4	4
2,0m/7 pés	1	2	3	4	5	5
1,5m/5 pés	2	3	4	5	-	-

### Operação LED

Indicações LED	Evento
LED Vermelho piscando	Estabilização (aquecimento 60 seg)
LED vermelho em 0,2 seg.	Bloqueio aberto/fechado
LED vermelho pisca 2 vezes	Deteção de PIR quádruplo no modo de diagnóstico
LED vermelho em 2 seg.	Alarme Intrusão

### Configuração

Para entrar na seção de configuração sem fio, insira [804][Número de Zona].

### Device Toggle

[001][01]	Alarm LED - Default [Y]
	Enables the devices LED to activate when an alarm event occurs.
[001][04]	Supervision - Default [Y]
	Enables supervision of the device.
[001][09]	More Options
	[03] 24Hr/Night - Default [Y]
	Define if motion alarms are always enabled or only enabled at night. Para instalações UL/ULC modo noite é apenas para ser usado para suplementar a cobertura de proteção da área de detecção.

### Opções Dispositivo

[003]	Desligamento de Alto Tráfego - Predefinido [01]		
	Ativando esta função ajuda a manter a potência da bateria configurando um temporizador de informação. Quando é detetado movimento, o dispositivo transmite um alarme ao receptor e não reporta mais nenhum evento até que o temporizador termine. Será reportado qualquer movimento detetado durante o período configurado depois de o temporizador terminar. Sem retardamento dá origem a que o dispositivo reporte um alarme sempre que o detector é ativado.		
[01] Detector Desativado (enquanto desarmado)	[02] Nenhum Retardamento	[03] Retardamento de 5 segundos	
[04] Retardamento de 15 segundos	[05] Retardamento de 30 segundos	[06] Retardamento de 1 m	

[07] Retardamento de 5 m	[08] Retardamento de 10 m	[09] Retardamento de 20 m
[10] Retardamento de 60 m		
[004]	Brilho da Imagem - Predefinido [04]	
	Toma a imagem mais luminosa ou mais escura	
[01] Brilho Imagem -3	[02] Brilho Imagem -2	[03] Brilho Imagem -1
[04] Brilho Imagem 0	[05] Brilho Imagem +1	[06] Brilho Imagem +2
[07] Brilho Imagem +3		
[005]	Contraste da Imagem - Predefinido [04]	
	Toma o contraste mais luminoso ou mais escuro.	
[01] Contraste Imagem -3	[02] Contraste Imagem -2	[03] Contraste Imagem -1
[04] Contraste Imagem 0	[05] Contraste Imagem +1	[06] Contraste Imagem +2
[07] Contraste Imagem +3		
[007]	Sensibilidade de Deteção - Predefinido [02]	
	Selecione o limite de sensibilidade dos dispositivos PIR.	
[01] Sensibilidade Reduzida	[02] Sensibilidade Média	[03] Alta Sensibilidade
[04] UL Standard		
[011]	Câmera Alternada	
[01] Cor - Predefinido [S]	[02] Alta Res. - Predefinido [Y]	[03] Res. Normal - Predefinido [N] Table Row Outside Table: Cell Outside Table: [09] Mais Opções [09][01] Alimentação AC[N]

### Specifications

Caution! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. A eliminação das baterias usadas deve estar de acordo com as instruções do fabricante e conforme as regulamentações e normas locais. Baterias são apenas substituídas por pessoal qualificado. ÓTICO máx do espelho preto: Pelo menos 12 m (40 pés)/90°

Tecnologia detector: 8 detectores PIR quad independentes operando em uma verdadeira configuração Quad

Imunidade Animais de Estimação: Até 18 kg (40 lb) ELETRICOPotência de entrada: Duas baterias Lítio 3 V CR123A Nota: Para instalações UL, use apenas Gold Peak (GP).

Duração da bateria (com uso normal): mínimo um ano, normal 3 anos (não verificado por UL/ULC) Limite bateria fraca: 4,0 V

### Funcional

Resolução de imagem: 320x240 pixels QVGA  
Taxa de Quadro: até 2 fps (para usuário)  
Período de alarme: 2 segundos

### SEM FIO

Faixa de Frequência (MHz): PG4994 com classificação CE: 433 MHz; PG8994 com classificação

CE/EN: 868 MHz; PG9994 com classificação FCC/IC/UL/ULC: 912-919 MHz

### Montagem

Tipo de montagem: Montagem na parede  
 Altura de montagem: 1,5 - 3,0 m (5 - 10 pés). Tem de estar a 8 pés (2,4m) para instalações com classificação UL/ULC. Ajuste horizontal: -45° a +45°, em 5° passos. Ajuste vertical: 0° a -10°, em 2,5° passos  
 AMBIENTAL Limite Temperatura: -40 °C a +70 °C (UL/ULC) Apenas verificado o limite de -35 °C a +66 °C) Umidade relativa: até ao máx. 93%RH, sem condensação Imunidade Luz Branca: Acima de 25000 lux FÍSICAS Tamanho (A x C x L): 157 x 147 x 124 mm (6-3/16 x 5-13/16 x 4-7/8") Peso (com bateria): 600 g (21 oz) Cor: Branco ou cinzento Receptores compatíveis Faixa 433 MHz: HSM2HOST4; H52LCDRF(P); 4.H52ICNRP(P); 4.PG4920 Faixa 868 MHz: HSM2HOST8; H52LCDRF(P); 8.H52ICNRP(P); 8.PG8920 Faixa 912-919 MHz: HSM2HOST9; H52LCDRF(P); 9.H52ICNRP(P); 9.PG9920 Apenas os dispositivos operando na faixa 912-919 MHz são classificados como UL/ULC.

### Observação

O detector PGx944 foi projetado para cumprir com os regulamentos de privacidade aplicáveis e apenas processa dados necessários para a funcionalidade primária do dispositivo. Antes de usar o detector será pedido para fornecer permissão para processamento dos dados pessoais que o detector por coletar. Note que o detector grava vídeo para obter a melhor funcionalidade do dispositivo. As gravações são processadas em segurança e são automaticamente apagadas em uma base periódica. Baseado na localização do módulo pode ter a obrigação de emitir um aviso sobre seu uso. Os dados gravados através do detector PGx944 são processados e mantido principalmente pelo controlador de dados. O controlador de dados é a entidade que providencia os serviços de monitoramento para si. Tem o direito de perguntar a eles sobre seus dados. Para mais informação sobre suas práticas de privacidade, por favor, contate o controlador de dados. Para mais informação sobre práticas de privacidade Tyco, visite nosso site web <http://www.tyco.com/privacy>.

### Notas UL/ULC

Apenas os modelos PG9994, PG9994P que operam na faixa de frequência 912-919 MHz, possuem classificação UL/ULC. O PG9994, PG9994P foi classificado pela UL para aplicações residenciais e comerciais de roubo e pela ULC para aplicações de roubo residenciais, conforme os requisitos das Normas UL 639 e UL-536 para Unidades de Detecção de Intrusão. Para instalações UL/ULC, use estes dispositivos apenas em conjunto com receptores sem fio compatíveis com DSC: HSM2HOST9, H52LCDRF(P), H52ICNRP(P) e PG9920. Após a instalação verificar a funcionalidade do produto, em conjunto com o receptor compatível utilizados. Os modelos PG4994 e PG8994 estão conforme os requisitos RTE - Diretiva 1995/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de março 1999. O PG8994 é certificado para as seguintes normas: EN50131-2-2, GRAU 2, CLASS 4, EN50131-4 Tipo C, Certificação é apenas para a faixa de 868 MHz deste produto, conforme a EN 50131-1:2006 e A1:2009, este equipamento pode ser aplicado em sistemas instalados até e incluindo o Grau 2 de Segurança, Classe II Ambiental, UK e O PG994 é apropriado para uso em sistemas instalados em conformidade com PD662:2010 na Grau 2 e classe ambiental T 28243. O periférico Power 6 tem uma funcionalidade de comunicação em 2 vias, providenciando benefícios adicionais descritos na brochura técnica. Esta funcionalidade não foi testada para estar conforme os respectivos requisitos técnicos e deve, portanto, ser considerada fora do âmbito da certificação de produto.

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE FCC

AVISO! As alterações ou modificações neste equipamento não expressamente aprovadas pelo entidade responsável pela conformidade e podem anular a permissão do usuário para operar o equipamento. Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para o dispositivo digital Classe B, no cumprimento da Parte 15 das Normas FCC. Estes limites são estabelecidos para proporcionar proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera e utiliza energia de radiofrequência e caso não seja instalado e utilizado corretamente, de acordo com as instruções do fabricante, pode causar interferência na recepção de rádio e de televisão. No entanto, não há garantia que não ocorra interferência numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado conectando e desconectando o equipamento, o usuário é encorajado a corrigir: - Reorientar a antena receptora. - Alterar a orientação do equipamento e o receptor. - Conectar o equipamento em uma tomada num circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.

- Consultar o distribuidor ou um técnico com experiência em rádio e televisão para assistência. Este equipamento cumpre com FCC e os limites de radiação IC RF estabelecidos para um ambiente sem controle. Este dispositivo está conforme as Normas FCC Parte 15 e com as normas RSS isentas de licença da Indústria do Canadá. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo pode não causar interferência a outros equipamentos se este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência que pode não ser recebida ou que pode dar origem a um funcionamento indesejado. (2) Este dispositivo não deve ser utilizado com aparelhos aplicáveis aos aparelhos radio exemptos de licença. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Garantia Limitada

A Digital Security Controls (DSC) garante que, durante um período de 12 meses a partir da data de compra, o produto está isento de defeitos de material e de fabrico sob utilização normal e que, no cumprimento de eventuais falhas abrangidas por garantia, a Digital Security Controls reparará ou substituirá, conforme o mesmo entender, o equipamento defeituoso após a devolução deste ao seu entreposto de reparações. Esta garantia abrange apenas defeitos em peças e de fabrico e não abrange danos ocorridos durante o envio ou manuseio, ou danos causados por factos para além do controlo da Digital Security Controls, como raios, voltagem excessiva, choque mecânico, danos causados por água ou danos resultantes de abuso, alteração ou aplicação incorreto do equipamento. A garantia predetermina a aplicação do comprador original, sobrepondo-se a todas e quaisquer outras garantias ou impressos, e a todas e quaisquer outras obrigações e responsabilidades por parte da DSC. Esta garantia contém toda a garantia. A Digital Security Controls não assume qualquer responsabilidade por nem autoriza nenhuma pessoa que afirme representá-la a modificar ou alterar esta garantia, nem a assumir qualquer outra garantia ou responsabilidade relativa a este produto. Em circunstâncias alguma será a DSC responsável por quaisquer danos directos, indirectos ou consequenciais, perda de lucros previstos, perda de tempo ou quaisquer outras perdas incorridas pelo comprador relacionados com a compra, instalação, operação ou falha deste produto. Aviso: A Digital Security Controls recomenda que todo o sistema seja testado de forma integral periodicamente. No entanto, apesar de testes frequentes, é possível que este produto não funcione como esperado devido a, mas não limitado à, adulteração criminosa ou à interrupção de electricidade.

**IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO:** O software DSC, adquirido com ou sem Contrato e Componentes, respectivo leis de direitos de autor e é comprado com a aceitação dos seguintes termos de licenciamento: O Contrato de Licença de Utilizador Final (CLUF) (End User License Agreement ("EULA")) é um acordo legal entre V.Exa.(empresa, indivíduo ou entidade que adquire o Software ou qualquer Hardware relacionado) e Digital Security Controls, uma divisão da Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), o fabricante dos sistemas de segurança integrados e o programador do software e quaisquer produtos ou componentes relacionados ("HARDWARE", que V.Exa.adquiriu). Se for comprado o software do produto DSC ("PROGRAMA" ou "SOFTWARE") vir acompanhado de HARDWARE, e se verificar que NÃO vem acompanhado de novo HARDWARE, V.Exa.não poderá utilizar, copiar ou instalar o PROGRAMA. O PROGRAMA inclui o software, e poderá incluir meios associados, materiais impressos e documentação electrónica ou disponível "online". Qualquer software fornecida com o PROGRAMA que esteja associado a um contrato de licença de utilizador final em separado está licenciado a V.Exa.nos termos desse mesmo contrato de licença. Ao instalar, copiar, descarregar, armazenar, aceder, ou outro, utilizando o PROGRAMA, V.Exa.concorda incondicionalmente em respeitar os termos deste CLUF (EULA), mesmo que o CLUF (EULA) seja considerado como uma modificação de quaisquer outros contratos prévios. Se V.Exa.não concordar com os termos deste CLUF (EULA) a DSC não irá licenciar o PROGRAMA a V.Exa., e V.Exa.não terá direito a sua utilização.

**LICENÇA DO PROGRAMA**  
 O PROGRAMA está protegido por leis de direitos de autor e tratados internacionais de direitos de autor, bem como por outros tratados e leis de propriedade intelectual. O PROGRAMA é licenciado, não vendido.

O CLUF (EULA), concede a V.Exa. as seguintes direitas:  
 (a) Instalação e Uso do Software – Para cada licença que V.Exa.adquire, apenas poderá ter uma cópia do PROGRAMA instalado.  
 (b) Armazenamento/uso em rede – O PROGRAMA não pode ser instalado, copiado, apresentado, executado, partilhado ou utilizado de forma concomitante em ou a partir de diferentes computadores, incluindo estações de trabalho, terminais ou outros dispositivos electrónicos digitais ("Dispositivos"). Por outros palavras, se V.Exa. tem vários estações de trabalho, terá de adquirir uma licença para cada estação de trabalho onde o SOFTWARE vai ser utilizado.  
 (c) Cópia de Segurança – V.Exa.poderá efectuar cópias de segurança do PROGRAMA, mas poderá apenas ter uma cópia por cada licença instalada numa determinada altura. V.Exa.apenas poderá utilizar a cópia de segurança para efeitos de backup. Excepto quando expressamente mencionado neste CLUF (EULA), V.Exa.não poderá efectuar cópias do PROGRAMA, incluindo os materiais impressos que acompanham o SOFTWARE.  
**2. DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES**  
 A licença para o Programa é dada em conformidade com a seguinte Declaração: - V.Exa.não poderá fazer engenharia inversa, desmontagem - V.Exa.não poderá fazer engenharia inversa, desmontagem ou desmontagem do PROGRAMA, excepção feita à actividade cuja extensão é permitida por lei aplicável, sem oposição a esta limitação. V.Exa.não poderá efectuar alterações ou modificações ao Software, sem a autorização escrita por parte de um responsável da DSC. V.Exa.não poderá remover notas de propriedade, marcas ou etiquetas do Programa. V.Exa.irá instituir medidas responsáveis para poder garantir a conformidade com os termos e condições deste CLUF (EULA).  
 (a) Separação de Componentes - O PROGRAMA é licenciado como um produto único. As partes que o constituem não podem ser separadas para utilização num período de tempo maior de que uma unidade de HARDWARE.  
 (b) PRODUTO ÚNICO INTEGRADO – Se V.Exa.adquiriu este SOFTWARE com HARDWARE, então o PROGRAMA é licenciado como a HARDWARE como um produto único integrado. Neste caso, o PROGRAMA só pode ser utilizado com o HARDWARE, como determinado neste CLUF (EULA).  
 (c) Aluguer – V.Exa.não poderá alugar, ceder ou emprestar o PROGRAMA. V.Exa.não poderá disponibilizá-lo a outros ou colocá-lo num servidor ou página Web.  
 (d) Transferência do Programa – V.Exa.poderá transferir todos os seus direitos abrangidos por este CLUF (EULA) apenas como parte de uma venda ou transferência permanente do HARDWARE, desde que

V.Exa.não fique com quaisquer cópias, transfira todo o PROGRAMA (incluindo todos os componentes, meios e materiais impressos, quaisquer upgrades e este CLUF (EULA)), desde que o receptor concorde com os termos deste CLUF (EULA) se V.Exa. PROGRAMA for um upgrade, qualquer transferência deverá incluir todas as versões anteriores do PROGRAMA.  
 (e) Extinção – sem prejuizo a quaisquer outros direitos, a DSC pode terminar este CLUF (EULA) se V.Exa.falhar no cumprimento das regras e condições deste CLUF (EULA). Se tal acontecer, V.Exa.deverá destruir todas as cópias do PROGRAMA e todos os seus componentes. (g) Marcas Registradas e Materiais Impressos (Impressos) que acompanham o Software, quaisquer direitos em relação a quaisquer marcas registradas ou de serviço da DSC ou dos seus fornecedores.  
 3. DIREITOS DE AUTOR. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o PROGRAMA (incluindo, mas não limitado, quaisquer imagens, fotografias e texto incorporado no PROGRAMA), os materiais impressos que o acompanham ou quaisquer cópias do PROGRAMA, são propriedade da DSC ou dos seus fornecedores. V.Exa.não poderá copiar os materiais impressos que acompanham o PROGRAMA. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o conteúdo que poderá vir a ser acedido através do uso do PROGRAMA são propriedade dos respectivos proprietários do conteúdo e poderão ser protegidos por direitos de autor aplicáveis ou outros tratados e leis de propriedade intelectual. Este CLUF (EULA) não confere a V.Exa.qualquer direitos sobre o uso desses conteúdos. A DSC e os seus fornecedores reservam todos os direitos neste CLUF (EULA).  
 4. RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO. V.Exa.assume que não exportará ou reexportará o PROGRAMA para qualquer país, indivíduo ou entidade sujeito à restrição de exportação Canadianas.  
 5. LEI QUE SE APLICARÁ. Este Acordo de Licença de Software é regido pelas leis da Província de Ontário, Canadá.  
 6. ARBITRAGEM. Todos os conflitos emergentes da relação com este acordo e determinados por arbitragem escrita e mantida no abrigo do Arbitration Act, ficando as partes sujeitas à decisão arbitral. O local designado para o arbitragem será Toronto, no Canadá, e a língua utilizada no arbitragem será o Inglês.

### 7. LIMITES DE GARANTIA

O LICENÇA DE GARANTIA. A DSC FORNECE O SOFTWARE "TAL COMO ESTÁ" NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE IRA AO ENCONTRO DOS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SEJA ININTERRUPTO OU LIVRE DE ERROS.  
 (a) LICENÇA DE RISCO - V.Exa.adquire o Programa e a DSC não se responsabiliza por problemas causados por alterações às características operativas do HARDWARE, ou por problemas na interacção do PROGRAMA COM SOFTWARE ou HARDWARE não produzido pela DSC.  
 (b) LICENÇA DE RISCO - EM QUALQUER CASO, SE ALGUM ESTATUTO IMPLICAR GARANTIAS OU CONDIÇÕES NÃO MENCIONADAS NESTE ACORDO DE LICENÇA, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA DSC NÃO SERÁ SUPERIOR AO VALOR EFECTIVAMENTE PAGO POR V.Exa.PELA LICENÇA DESTE PROGRAMA E CINCO DOLÁRES CANADIANOS (CAD\$5.00). PORQUE ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE PARA DANOS CONSEQUENTES OU ACIDENTAIS, A LICENÇA ACIMA MENCIONADA PODERÁ NÃO SE APLICAR A V.Exa.  
 (c) LICENÇA DE GARANTIAS. ESTA GARANTIA CONTEM A GARANTIA COMPLETA E DEVERÁ PREVALECEER SOBRE TODA E QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA (INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADOPTAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM) E A TODAS AS OUTRAS OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES POR PARTE DA DSC. A DSC NÃO DA QUALQUER OUTRAS GARANTIAS. A DSC NÃO ASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A AGRIR EM SEU NOME NA MODIFICAÇÃO DESTA GARANTIA, NEM PARA QUE POSSA ASSUMIR POR SI (DSC) QUALQUER OUTRA GARANTIA OU RESPONSABILIDADE RELACIONADA COM ESTE PROGRAMA.  
 (d) LICENÇA EXCLUSIVA E LIMITAÇÃO DE GARANTIA. EM NENHUMA CIRCUNSTANCIA SERÁ A DSC RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU INDIRECTOS, RESULTANTES DE FALHAS NA GARANTIA, FALHAS NO CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA, OU QUALQUER OUTRAS TEORIAS LEGAIS, TAIS DANOS INCLUEM, MAS NÃO LIMITAM, PERDA DE LUCROS, PERDA DO PROGRAMA OU EQUIPAMENTO ASSOCIADO, CUSTO DE CAPITAL, CUSTOS COM EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, INSTALAÇÕES OU SERVIÇOS, TEMPO MORTO, TEMPO DE COMPRA, EXIGÊNCIAS DE TESTAÇOS, INCLUINDO CLIENTES, E PREJUIZO SOBRE A PROPRIEDADE. ATENÇÃO: A DSC recomenda que todo o sistema seja completamente testado numa base de regularidade. Contudo, e apesar da testagem frequente, e devido a, mas não limitado, comportamento criminoso ou falha eléctrica, é possível que este PROGRAMA possa não funcionar como esperado.  
 O modelo HSM2HOST zona de expansão foi certificado pelo Teleflex em acordo com:  
 - EN50131-4:2009-2AL:2009  
 - EN50131-3:2009 Grau 2, Classe II  
 The term "before the radio certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Ce dispositif satisfait aux exigences d'Industrie Canada, prescrites dans le document CNR-210, son utilisation est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.